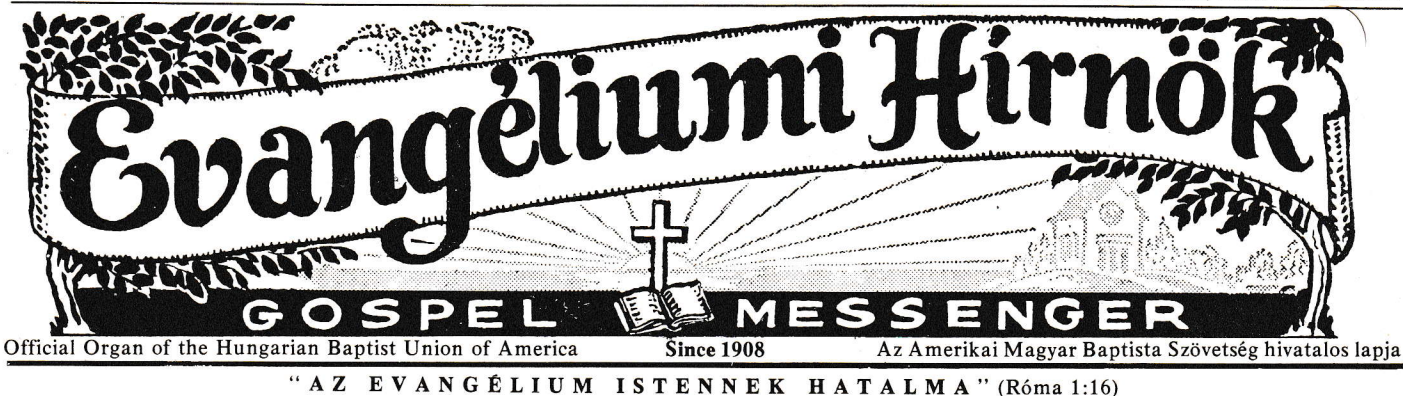




A KÉTFELÉ SÁNTIKÁLÁS

"És elküldé Ákháb mind az egész Izráel fiaihoz és egybegyűjté a prófétákat a Kármel hegyére. És odamentvén Illés az egész sokasághoz, mondá: Meddig sántikáltok kétfelé? Ha az Úr az Isten, kövessétek Őt! Ha pedig Baál, kövessétek azt!" (1Kir 18, 20-21.)

Illés prófétának ez a markáns szavú felszólítása egy válságos órában hangzott el. Az Isten választott népének javarésze elfordult Jehova Istentől, mert az ország lagymatag jellegű királya és gonosz felesége egy pogány bálványnak emelt oltárakat szerte-széjjel az országban. A nép nagy többsége Baálnak hódolt, az igazhitűek és Istent felők tábor pedig egy maroknyi kisebbségre zsugorodott össze. Amikor a bálványimádás undort keltő kultusza ijesztő méreteket öltött, Isten megbízta hű szolgáját, Illés prófétát, hogy ezt a felháborító helyzetet felszámolja. Parancsot menesztett a királyhoz egy népgyűlés egybehívására a Kármel hegy fennsíkjára; és elszánt fellépése egy nap leforgása alatt rendett teremtet, és a bálványimádást gyökerestül kiirtotta.

Illésnek az egybegyűlt néptömeghez intézett lángszavú felszólítása: *"Meddig sántikáltok kétfelé?"* először csak csendet váltott ki, a sokaság nem válaszolt, de egy azt követő isteni ítélet meghozta a döntést: Izráel népe a történetek hatása alatt arcra borulva bűnbánatot tett és hangos szóval vallotta: *"Az Úr az Isten, az Úr az Isten!"*

Izrael népének ez az epizódja rég feledésbe merült volna, ha a Királyok könyvének írója nem jegyezte volna fel. Így azonban, hogy helyet talált a Szentírásban, intő példa lett a keresztyén társadalomnak. E két

vallásos szervezet, a régi izraelita gyülekezet és a mai keresztyén egyház között ugyanis némely tekintetben párhuzam vonható. Főleg abból a szempontból, hogy mind a két egyház tagjai a születésük révén lettek azzá. Egy további párhuzam adódik abból a tényből, hogy mind a két esetben voltak és vannak olyanok, akik szívvel-lélekkel szolgáltak Istennek, és olyanok, akik csak névhordozói a szent ügynek. — Egy katonatiszt bevonulás után odaszólt a katonáihoz: "Van maguk közt egy szabó?" Miután többen jelentkeztek, az egyiket megkérte, hogy jöjjön a lakására, a tiszt zubbonyán valamit rendbe hozni. De a katona így válaszolt: "Bocsánat, százados úr, én nem vagyok szabó, csak a nevem az." — Vajon a keresztyénség sok millió tagja közül hány lenne kénytelen őszintén bevallani: Én nem vagyok keresztyén, csak a nevem az!

Némely egyesületnek sok ezer tagja van, de csak egy kis töredéke él aktív egyleti életet, a többi része csupán fizető tag. Csak egy vékony szál fűzi őket a testülethez: a tagsági jegyük. Éppúgy, ahogy sok keresztyénnek csak a keresztlevele igazolja a vallását, egyébként semmi. Sok névleges keresztyén csak három ízben kerül érintkezésbe az egyházzal: amikor megszületik, amikor házasságot köt és amikor meghal. A közbeeső időben a vallásos élete tátong az ürességtől.

A mai keresztyénségnek egy tekintélyes része őszinte odaadással követi Krisztust, az egyház Főjét. De, sajnos, még nagyobb azok száma, akik, Illés próféta szavával élve, kétfelé sántikálnak, akárcsak Izráel népe azon időben. Elemezzük egy kissé a kétfelé sántikálás fogalmát. Hogyan

fest egy kétfelé sántikáló egyháztag a gyakorlatban?

Pál apostol így jellemzi őket: *"Kérkedők, kevélyek, felfuvalkodottak és élvezetet hajhászók. Az ilyeneknél ugyan megvan a kegyesség látszata, de annak erejét megtagadják"* (2Tim 3,5). Krisztus Urunk jellemzése még markánsabb: *"Az a neved, hogy élsz, pedig halott vagy!"* (Jel. 3,1.) Urunknak ez a kemény hangú feddése egy szégyenteljes állapotot pellengérez ki, azt ti., hogy a kétfelé sántikálás vallásos külszíne sok esetben lelki közömbösséget takar és istenellenes üzelmekeket leplez.

A kétfelé sántikáló egyháztag kétlaki életet él, akárcsak némely állat, mely jól érzi magát a virágos pázsiton, de a pocsolában is. Az ajkáról néha imaszavak peregnek, ha azonban felindultság vesz rajta erőt, káromkodásra fakad. Isten egyik-másik parancsolatát betartja: nem lop, nem öl és nem csal. De a hetedik parancsolatot megszegi, mert titokban bujálkodik. A templomban zsoltárokat zengedez, de a kocsmában trágár nótákat énekel. Az egyház bőjti szabályait betartja, pénteken nem eszik húst, de amellet az alkoholnak a rabja. — Ez csak néhány kiragadott példa a vallás és erkölcs terén való kétfelé sántikálásnak a szinte számtalan változataiból.

Az erkölcsileg kétlaki ember azzal áltatja magát, hogy Isten kegyelmes és majd megbocsájtja sok vétkeit. Ezért engedi szabadjára bűnös ösztöneit, azon elv alapján: Először a dínom-dánom, utána a szánom-bánom. Aki abban ringatja magát, hogy ezzel a módszerrel megállhatja helyét Isten előtt, lelki vaksággal van megverve. Isten kegyelmére csak az tarthat igényt, aki vétkeit nemcsak



Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
748 Fordham Rd., Palm Bay, Fla. 32905

Editor — Szerkesztő:
Rev. JOHN VADÁSZ HUNTER
P. O. Box 826,
Monterey Park, Cal. 91754
Tel.: (213) 284-5470

A szerkesztő bizottság tagjai:
Molnár Balázs, Fülöp Árpád,
Gerő Sándor

Second Class Postage Paid and Entered
at Cleveland, Ohio and Additional Offices
Subscription fee: \$10.00 per year

Send subscription and change of
address to:

Mrs. MARY STEG
321 Wilbur Ct. Palm Bay, Fla. 32905
Tel.: (305) 723-0864

FONTOS:

Címváltozásukat kérjük jelentsék
Mrs. Mary Steg lapkezelőnek.

Lapzárás ideje 30 nappal a megjelenés előtt
minden hónap elseje és tizenötödike. Sür-
gős hírek a lap megjelenése előtt tíz nappal
beküldhetők.

Printed by Classic Printing Corporation
9527 Madison Ave., Cleveland, Ohio 44102

SZÖVETSÉGI VEZETŐK CÍMTÁRA:

Elnök: SCHAFFER FERENC, 307 Algon-
quin Ave., North Bay, Ont., Canada P1B
4W1 — Tel.: (705) 474-3610

Alelnök: DR. HENRY AUSTIN, 2 High
St., New Brunswick, NJ 08901 — Tel.: (201)
545-1392

Főtárgy: REV. WILLIAM BALÁZS MOL-
NÁR, 92 Thunderbird Dr., Naugatuck, CT
06770 — Tel.: (203) 723-1568

Pénztáros: DRESCHER LAJOS, 2636 East
124th St., Cleveland, OH 44120 — Tel.:
(216) 231-0038

Misszió és Irodalmi Bizottság elnöke: DR.
BÍRÓ LÁSZLÓ, 750 Fordham Road, Palm
Bay, FL 32905 — Tel. (lakás): (305)
723-4627, iroda: (305) 724-1580

Pénzügyi Bizottság elnöke: KISH ELEMÉR
924 Congress St., Fairfield, CT 06432 —
Tel.: (203) 259-3276

Bethesda Otthon igazgatója: KISH J.
ERNŐ, 748 Fordham Road, Palm Bay, FL
32905 — Tel.: (305) 723-3288

“szánja-bánja”, hanem bűnös élet-
módjával őszintén felhagy, dédelge-
zett szenvedélyeitől megvált és két-
laki magatartásának véget vet.

Senki sem szolgálhat két úrnak! —
int bennünket Krisztus Urunk. Az
Isten Szent Lelke nem lakik felemás
szívben — oktat minket a Szentírás.
E világgal való barátság, ellenséges-
kedés Istennel — írja Jakab apostol.
A kétfelé sántikáló ember az örök
kárhozat útján baktat végzete felé.
Krisztus igaz tanítványa céltudato-
san követi drága Mesterét és egyenes
irányba halad a menny felé, az örök
élet felé.

Lant E.

Szemle

ARÁNYLAG MÉG MINDIG az év
elején vagyunk. Még frissen élnek
bennünk az új elhatározások, az új
kívánságok, kérések mennyei Atyánk
Istenünk felé.

Mit hoz a jövő, nem tudjuk. De
meg van az a bizonyosságunk, hogy
a jövőnk Isten kezében van.

Gyülekezeteink tagságának létszá-
számbeli és lelki növekedésének kér-
dése az Úr kezében volt és van. Ne
felejtsük el azonban azt, hogy mi Is-
ten munkatársai vagyunk. Amikor
az üdvösség részesei lettünk, Isten
munkába állított, talentumot adott,
feladattal bízott meg. Nem hiszek a
tétlen Krisztus követésben, keresz-
tyénségben. Az Úr szőlős kertjében
testvér, testvérnő ki van jelölve a he-
lyed. Feladatod, munkád más nem
tudja elvégezni. Isten olyan sze-
mélyt, mint te vagy, csak egyet
teremtett.

Minden hívő közösségben, gyüle-
kezetben sok misszió lehetőség van.
Amióta az írat- és rádió-misszióba
aktívan bekapcsolódtam, látom iga-
zán a lehetőségeket.

Magyarul beszélő testvéreink kö-
zött sokan gyülekezetektől távol él-
nek a világ minden részén. Hang-

szallagokkal (cassette) való misszió
szolgálatra sok lehetőség van (tape
ministry). Ez a fajta munka, mint
minden más missziómunka, áldozat-
ot kíván időben, anyagiakban.
Mind a kettőt az Úr valamelyik
gyülekezetben, valamelyik testvérnél
elhelyezte. Valakinél ott van a pénz,
és valakinél az idő ezt a munkát vé-
gezni. Hisszük, hogy ez a néhány sor
az Úr Lelke által megtalálja mind a
kettőt.

Kedves olvasóm, ha indítást érzel
arra, hogy ilyen irányú munkába be-
kapcsolódj, közzöld a lap szerkesztő-
jével. Imádkozz, hogy az Úr tegye
lehetővé ezt a szolgálatot az Ő ke-
gyelme által.

A külföldön és az óhazában élő
lelképásztorok és igehirdetők létszá-
ma szinte minden egyházban evan-
géliumi közösségekben csökken, külö-
nösen a magyarok között. A nagy
távolságok és magas utazási költsé-
gek miatt nem jutunk el sok helyre,
azonban a hangszallagokat postán el-
küldhetjük.

A misszió terület megvan és az Úr
szava most is, mint évezredekkel ez-
előtt hangzott Ésaías próféta felé,
ma is hangzik felém és feléd: “KIT
KÜLDJEK EL ÉS KI MEGYEN EL
NÉKÜNK?” (Ésaías 6:8b).

“Becsüljétek meg őket!”

1 Thesszalonika 5:12.13

A Szentlélek a kiemelt levélrészlet-
ben a gyülekezet gondviselésére
rendelt előljárók és a közösség kö-
zötti rendezett kapcsolatról szól.

Az előljárók körének tanulmányo-
zása sok meglepetést ígér. Hitvallá-
sunk 13. cikkelye a “tisztviselők”
címszó alatt a lelképásztorokat, pres-
bitereket és diakónusokat sorolja fel
biblikus alátámasztással, mint akik a
nyáj legeltetésével, rendezett életével
kapcsolatos terheket viselik. Pál
apostol az alapige 12. versében
ugyancsak a másokért szorgoskodók
szószólója: “akik fáradoznak közöt-
tetek”.

A Róm. 13:3 alatt az újfordítású
Biblia az Istentől rendelt és felettünk
álló hatóság megszemélyesítőjét elől-
járónak nevezi, meggyőződésünk sze-
rint alapos eredeti szövegértelmezés-
és egybevetés után. A szóhasználaton
túl a kijelentés tartalma és szövegbeli
összefüggése szerint elfogadjuk ezt az

egységes és kibővített előljárói érte-
lmet. Ezek szerint mi egyaránt előt-
tünk járónak tekintjük a gyülekezet
választott munkásait és a társadal-
munk hatósági, valamint természe-
tes személyeit, vezetői funkcióikban.

Pál apostol Thesszalonikába intel-
met, kérést intéz a gyülekezethez.
Bizonyára nekünk is rejteget tanul-
ságot ez a melegehangú, de nagyon
határozott fogalmazás: “becsüljétek
a fáradozókat!” Az előljárói szolgálat
egyik ismertetőjele tehát a másokért
való tevékenykedés, fáradozás. En-
nek a funkciónak a másik jellemzője,
hogy “az Úrban” előljáróink, tehát
általa kirendelt szolgálattévőkről
van szó, mint akik nem embereknek
elhatározásából, hanem a Szentlélek
elválasztása után kerültek lelki aján-
dékaik szerinti helyükre. Pál, a nagy
előljáró, így vall erről: “Pál, Isten
akaratából Jézus Krisztus apostola”
(Kol. 1:1). Egységes az ige vala-

mennyi általunk elfogadott előjáróra nézve, hiszen a társadalom előjáróját — és az állam valamennyi szervét — Isten rendelte ki, sőt ezek a fórumok kifejezetten Istennek teljesítenek szolgálatot, a mi javunkra (Róm. 13:1.2.4).

Az előjárói szolgálat közös vonásait tehát a következőkben foglalhatjuk össze:

- a kirendelés minden esetben Istentől származik,
- közöttünk, érettünk fáradoznak valamennyien,
- egyidejűleg Istenünk ügyét is szolgálják embertársaink javára.

Munkájukért nagyon szeressétek őket, a legnagyobb szeretettel vegyétek körül, erre tartsátok érdemesnek őket! A különböző értelmű fordítások szerint sokszínűen, de mégis egységesen hangzik a határozott felhívás.

A tisztségviselők, előjárók körébe tartozás nem kasztba sorolást jelent, hanem a munkában való kitűnés, a fáradozás elismerése az a közösség részéről. Így van ez mind a gyülekezetben, mind pedig a társadalmi életünkben. Akik a cselekvés, a tevőleges szolgálat mezején igazolták magukat, mások iránt megértőek, mások érdekeit előmozdítják — méltók a bizalomra. Az előjárói, vezetői tisztség nem megtisztelő feladat, hanem a megválasztó közösség érdekében kifejtendő gyakorlati szeretet-szolgálatra kötelez.

Az elhatárolás látható kritériuma tehát a munkálkodó, mások kiszolgálására odaszánt élet.

Örömmel valljuk itt is a munka, mint Istentől kapott teremtető erő dicséretét. A munka az anyagi és szellemi gazdagodás forrása. Társadalmunk is a fejlődés egyik alappillérenek tekinti a munkát. De csak az a munka érdemel az ige hely és a mi látásunk szerint megbecsülést, amely másokat is boldogít, mások számára hasznat hoz, egyáltalán az embert megbecsüli és nem kihasználja — közösségi jellegű. Az ige tanít meg bennünket arra is, hogy a gyülekezet és a társadalom továbbhaladása csak FÁRADÁSOS MUNKÁVAL biztosítható (1Móz 3:17b és az alapige 12b verse). Az első szövetségben a fáradságos munka az anyagi létfeltételek megszerzésének nehézségeire utal, a Krisztus által megújított szövetségben a gyülekezet építésére

ugyancsak a fáradságos munka útját jelölte ki Isten.

A munkáért való megbecsülés kizár minden elfogultságot, személyválogatást, megelőz minden más szempontot a kirendelés vagy a szolgálatban megtartás idején.

A szeretet kinyilvánításával és éreztetésével honorálhatjuk mara-dandóan előjáróink vállalását. A szeretet fokozott mértéke minden biztonnyal nem eltérő jellegű megkülönböztetést takar, hanem annak bőségét, soha el nem fogyó tulajdonságát tükrözi. A szeretet gyakorlása által tanújelét adjuk annak, hogy nem hiábavaló az érettünk való fáradozás, ugyanakkor a lelki és gyakorlati szeretetközlés újult erőt kölcsönöz a további helytállásra.

A másokért való fáradozás és többletmunka kifárasztja a testet, megterheli az idegzetet, érzelmi életet. Az általunk kinyilvánított szeretet: türelmes, jóságos, nem rója fel a rosszat, nem viselkedik bán-

tóan, nem háborodik fel. A szeretet fogalomkörébe tartozó és általunk gyakorolt lelki szolgáltatások valóban megfelelő munkafeltételeket biztosítanak. Szárnyal a munka még fáradságos körülmények között is a szeretet által övezett légkörben.

A közösség előtt járás, a vezetés mások érdekében való döntési készséggel, előrelátásként is értelmezhető. Ehhez pedig a vezetők bizalmat és együttérzést igényelnek. Ne felejtjük el, a szeretet fogalmi elemei között "a mindent hisz és remél" követelményei is ott találhatók.

Fogadjuk el végül vezetőinkre — a gyülekezeti és társadalmi előjáróinkra — nézve az igének ezt a kérését: *"Bízatok vezetőitekben és hallgassatok rájuk, mert ők vigyáznak rátok úgy, mint akik erről számot fognak adni, hadd tegyék ezt örömmel és ne sóhajtozva, mert ez nem válnék javatokra"* (Zsid. 13:17).

Dr. Fazekas László
(Békehírnök)



János apostol a második levelét a "kiválasztott asszonynak" címezte. Ki volt ez az asszony?

* * *

Többféle elméletet ismerünk a fenti kérdéssel kapcsolatban. Vanak, akik azt állítják, hogy ez a levél egy öskeresztyén asszonynak lett küldve. Mivel a görög eredeti szövegben a kiválasztott asszony ezzel a két szóval van kifejezve: *Eklekté Küria*, így a két szó a címzett teljes nevét fejezi ki. Természetesen ez csak egyik, általánosságban el nem fogadott felelet a feltett kérdésre.

Mások azt feltételezik, hogy a "kiválasztott asszony" Mária, az Úr Jézus anyja. A keresztnél János apostolt fiává fogadta az apostol pedig anyjának fogadta az Úr Jézus akaratából (Ján. 19:26,27). Ez a János apostol által írott rövid levél ezek szerint Máriának lett címezve.

De van egy másik elmélet is. A *Kürios* görög szó jelentése úr, ennek a nőnemű változata az úrnő, vagy asszony. Ugyanezt jelenti a latin *Domina* és az arám *Mártha*, mindkét változata jelent asszonyt és hölgyet,

vagy úrnőt. Ennek a megfontolásnak az alapján némelyek feltételezik, hogy a levél a bethániai Mártának lett címezve.

Sokkal meggyőzőbb azonban az a látás, amely szerint valamelyik gyülekezet a levél címzettje. A gyülekezettről elmondható, hogy szereti mindenki, aki megismerte az igazságot (1. v.). A 2. v. azt mondja, hogy gyermekei közül némelyek az igazságban járnak. A 4., 8., 10. és 12. versben a címzett többes számban van, ami sokkal inkább utal arra, hogy egy gyülekezetnek szól a levél. Péter is majdnem ugyanezt a kifejezést használja, amikor a "kiválasztott babiloni gyülekezet" üdvözlését tolmácsolja (1Pét. 5:13).

Teljesen bizonyos, hogy ez a burkolt címzés szándékolt, hogy a címzettet ne lehessen azonosítani senkivel. A levél olyan időben lett írva, amikor a keresztyéneket üldözték. Ha illetéktelen kezébe került volna, bajt zúdított volna a gyülekezet tagjaira. A címzettek megértették, a kívülállók magánlevélnek tekintették. Itt nem történt semmi egyéb, csak az, hogy a keleti ember képes kifejezésével élt János, a levél írója.

Gerő Sándor

Krisztusnak a szegénység teljesítményei tetszetek, nekünk a gazdagság teljesítményei tetszenek inkább.

reink már Cantonban, rádió n keresztül, hallották az evangéliumot és kíváncsiak az új ből hallani, így rendes látogatói lettek gyülekezetünknek. 1942-ben ők voltak az első k, akik az akkor vásárolt szép templomunkban, az akkori lelkészünk Molnár Károly által, hitük alapján a hullámsí rba alámerítkeztek feleségével együtt és azóta utolsó napjáig példás keresztyéni életet éltek. Bizonyosság az, hogy minden gyermekük az Úr követői lettek, erről Károly testvérünk örömmel tett bizonyosságot, ahol csak lehetett. Testvérünk később mesterségével, mint hentes, kapott állást a Ralph cégnél, ahol 25 évig dolgozott. Úgy a vezetőség, mint munkatársai tiszteletben részesítették és temetésén nagy számban vettek részt. Temetése 1980. december 1-én történt nagyszámú résztvevővel, Los Angeles egyik külvárosa, Whitter Rose Hillss Memorial sírkertben, ahol lelkészünk Vadász testvér magyarul, Rev. J. Daniel Baumann a kápolnában tartottak alkalmi gyászbeszédet. A sírnál e sorok írója mondott imát. Nagyon jó volt látni gyülekezetünk tagságának nagy részét, sőt nagyrészen azokat is, akik éve kkel ez előtt gyülekezetünk tagjai voltak, de később angol gyülekezethez csatlakoztak.

Búcsúzik tő le legelőször hátra maradott özvegye, akit leánya Elizabeth vett pártfogásba, hogy otthonába ő legyen férje helyett gondozója, így búcsúzik leánya férjével, egész családjával, búcsúzik Jones fia családjával, valamint Jimmy fia családjával; Nük és Aurél Barcia családjukkal, akik szintén a Novak családhoz tartoznak; 12 unokája és 2 dédunokája, az alhambrai Amerikai Magyar Baptista gyülekezet összetagsága és annak lelkésze, nagy számú ismerősei és barátai, végül e sorok írója búcsúzik feleségével.

Kedves Károly, búcsúunk, mint a sírnál mondtam, de nem örökre, mert az Úr ígérete szerint viszontlátjuk egymást, mihelyt az Úr bennünket is oda szőlít, addig pedig kedves emlékedet kegyelettel hordozzuk a viszontlátás reményében, úgy a rokonság, mint a gyülekezet tagjai, Vadász lelkész és jó barátod Dénes és Mariska. Itt is, mint minden Istenben hívőnél áll az Úr szava: *„Boldogok, akik az Úrban halnak meg”*.

Dr. Gerzsenyi László:

SZÖVETSÉGÜNK TÖRTÉNETE

Folytatásos közlemény

IV. FOLYTATÁS

Ugyan erre az alkalomra sikerült megjelentetni *„Az Amerikai Magyar Baptisták Története”* című 206 oldalas könyvet, amelyet Petre Gábor, Balla B. György és Vér Ferenc szerkesztett. A könyv anyaga nagy mértékben Dr. Kautz L. Ödön tanár *„History of the Hungarian Baptist Work in America”* című, 68 oldalas sokszorosított tanulmányára támaszkodik.

Beszámolnak arról, hogy az év folyamán missziómunka kezdődött Miami-ban (Fla.).

1959. július 8–12. között *New Yorkban* (N.Y.) gyülekeznek össze a konvenció résztvevői. A statisztikai adatok teljesen hiányoznak, de annyit megtudhatunk az innen-onnan származó feljegyzések alapján, hogy ezekben az éve kben nagyon erős az elangolosodás folyamata. Miközben volt magyar gyülekezetek teljesen áttérnek az angol nyelv használatára — mint ahogy Perth Amboy és Wallingford esetében történt — még új missziómunka elkezdésére is lehetőség nyílik. Ebben az évben a Baltimore-ban (Md.) indított missziómunkáról számolnak be.

A floridai birtokon új épületek építését határozza el a konvenció.

1959. július 8–12. között *New Yorkban* (NY) gyülekeznek össze a konvenció résztvevői. A statisztikai adatok teljesen hiányoznak, de annyit megtudhatunk az innen-onnan származó feljegyzések alapján, hogy ezekben az éve kben nagyon erős az elangolosodás folyamata. Miközben volt magyar gyülekezetek teljesen áttértek az angol nyelv használatára — mint ahogy Perth Amboy és Wallingford esetében történt — még új missziómunka elkezdésére is lehetőség nyílik. Ebben az évben a Baltimore-ban (MD) indított missziómunkáról számolnak be.

A floridai birtokon új épületek építését határozza el a konvenció.

1960. július 13-tól 17-ig megint *Clevelandban* (Ohio) jön össze a testvériség az évi közgyűlésre. Az előző évben elindított floridai építkezés befejeződött és az épületeket 1960. március 27-én átadták rendelteté-

süknek. Az építkezés költsége 33,544.55 dollár volt. Ez év augusztus 17-én az otthon első gondnoki igazgatója, Attila Tivadar nyugalomba vonult és helyét Balla Emil foglalta el.

Újabb két misszióállomás létesítéséről szól a beszámoló. A kanadai Montreálban és a floridai St. Petersburgban kis magyar csoportok alakultak a lelki munka elkezdésére.

1961. július 12-től 16-ig *Bridgeporton* (Conn.) tartják a Konvenciót, amikor megint a floridai menház ügye kerül az érdeklődés előterébe. 5000 dolláros költséggel gyógyfürdőt akarnak építeni a menház területén lévő kenes gyógyforrás körül. A menházban abban az időben 26 gondozott lakik.

Nagy előrelépést jelent a közösség ápolása céljából, hogy a kanadai Rámában megtartják az első nyári bibliakonferenciát, amelyen a Szövetséghez tartozó testvériség köréből többen is résztvesznek.

A konvenció alapszabálmódosítást fogad el.

1961. október 15-től kezdve új fejléccel és kisebb alakban jelenik meg az *Evangeliumi Hírnök*. A lap formátuma azóta sem változott. A lapban december 15-től kezdve rendszeresen cikkek jelennek meg Női rovat címszó alatt.

1962. július 11-től 15-ig a *Clevelandban* (Fulton Road) rendezett évi konvención megjelenik Molnár Antal detroit-i lelkipásztor, aki tíz és fél éven át, mint a Szövetség misszionáriusa Argentínában szolgált. Hazatérésekor egy 60 tagú gyülekezetet és egy szép imaházat hagyott maga után Buenos Airesben. A Szövetség Pintér Sándor jugoszláviai lelkipásztort hívja meg az argentinai magyar baptista missziómunka folytatására.

Balla Emil lemondása után Petre Gábor veszi át a floridai otthon ideiglenes vezetését, majd még ugyanabban az évben Kurtz Lajost nevezik ki az otthon igazgató gondnokává. Petre Gábort az otthon lelkészévé választják. Tovább folyik a gyógyfürdő megépítésére. Nagyon sokat beszélnek arról, hogy az otthon egy részét jó lenne Nursing

Home-má átalakítani. Az otthont ezekben az időkben 38.000 dolláros adósság terheli, ami az egész Szövetségnek nagy problémát jelent.

A Palm Bay-ben levő otthon egyik helyiségében történelmi dokumentumok és emléktárgyak összegyűjtését kezdik el. Erre a munkára Balla György, Petre Gábor és Cserepka János lelkipásztorokat bízzák meg.

Az Evangéliumi Hírnököt a nyomdász betegsége miatt egy évig Torontóban nyomják és havonta csak egyszer jelenhetik meg. Az Irodalmi Napot az előző évek gyakorlatához hasonlóan minden év novemberében megtartják a gyülekezetekben.

1963. július 10-től 14-ig New Brunswickban (NJ) gyülekezik össze a testvériség az évi konvencióra. Az Evangéliumi Hírnök példányszáma ebben az évben 700, a Bibliamagyarázóé pedig 600. A lap nyomtatása ismét átkerül New Yorkba. A lap havonta kétszer jelenik meg nyolc oldalas terjedelemben.

A menház 38.000 dolláros adósságából 12.000 dollárt sikerült letörleszteni. A menházi kápolnában Petre Gábor vezetésével minden vasárnap és szerda este istentiszteletet tartanak. Az otthon területén sikerült megépíteni a gyógyfürdőt, 5000 dolláros költséggel.

A Szövetség meghívását elfogadva, Pintér Sándor megkezdte a munkát Argentínában. Ugyanebben az évben indul el Cserepka János és felesége, valamint két gyermeke a bolíviai missziómezőre, mint a Kanadai Baptista Szövetség misszionárius-családjá. A Cserepka-házaspárt az Amerikai Magyar Baptista Szövetség is saját misszionáriusainak tekinti.

Az 1964. július 8-tól 12-ig Clevelandban (Shaker tér) tartott konvención újból statisztikai adatokat kap a testvériség. Ezek szerint a Szövetség 17 gyülekezetében kb. 1000 gyülekezeti tag van.

A Bethesda Otthon 50.000 dolláros kölcsönét június 17-ig sikerül teljesen kiegyenlíteni. Az adóslevél ünnepélyes elégetésére július 9-én kerül sor a konvención. Az Otthonban ekkor 28 lakó tartózkodik. Ez az esztendő a menház fennállásának 40 éves évfordulója.

1964-ben ünnepli a közösség az Amerikai Magyar Baptista Nőszövetség 50 éves jubileumát.

A konvención elhatározzák, hogy

1965-től kezdve az addigi négy bizottság helyett kettőt alakítanak a következő elnevezéssel: Missió- és Irodalmi Bizottság, valamint Vagyoni- és Bethesda Otthon Bizottság.

1964. december 1-től kezdve az Evangéliumi Hírnök szerkesztője Petre Gábor.

1965. július 8–11. között Bridgeporton (Conn.) tartják meg a konvenciót. Bejelentik, hogy Palm Bayben megalakult a Fairhaven Baptista Gyülekezet.

Az Evangéliumi Hírnök szerkesztését augusztus 1-től Molnár Antal detroiti lelkipásztor veszi át.

1966. július 7-től 10-ig Detroitban (Mich.) kerül sor a konvencióra. A gyülekezeti tagok létszáma ekkor 800 körül van.

Palm Bay-ben (Fla.) új kápolnát építenek. Az Otthon épületének egyik szobájában az úgynevezett Baptista Múzeumot állítják fel és továbbfolytatják a történelmi fontosságú iratok és emléktárgyak összegyűjtését.

1967. július 6-tól 9-ig Torontóban (Ontario, Canada) rendezik meg a konvenciót. Ez az első eset, hogy a konvenciót Kanada területén hívják össze. Ez alkalommal a szövetségi alapszabály átdolgozását veszik tervbe. Döntést hoznak arra vonatkozóan, hogy ha a Szövetség megszűnne, akkor a 250.000 dollárra becsült szövetségi vagyon kezelését egy háromtagú bizottság venné át.

A Palm Bay-ben levő Fairhaven Baptista Gyülekezet és az Otthon együttműködik az új kápolnában. Az Otthont tizenkét lakószobával egészítik ki, és ezáltal 54 gondozott elhelyezésére nyílik lehetőség.

Az Evangéliumi Hírnök szerkesztését 1967. október 1-én Dr. Udvarnoki Béla veszi át. Az előfizetési díj 4.00 dollárra emelkedik.

1968. július 11-től 14-ig Bridgeporton (Conn.) városában kerül sor az évi közgyűlésre. Az Otthon területén felépült új kápolnát 1968. február 25-én avatják fel. 1968. április 9-én hivatalosan is megalakul a Palm Bay-i gyülekezet Bethesda Baptista Gyülekezet elnevezéssel. Tagjainak száma 38. Ezen a konvención a gyülekezet a Szövetség tagjává válik. Az 1968-as konvención elfogadják az Otthon és a Szövetség módosított alapszabályát.

A Szövetség külmisziója kiterjed

Argentínára, Braziliára, Jugoszláviára, Romániára és Ausztráliára. Egyrészt anyagi, másrészt irodalmi, személyi és erkölcsi támogatás által jut kifejeződésre ez a testvéri kapcsolat.

Az 1969. július 10-től 13-ig New Brunswickban (NJ) tartott konvención 78 regisztrált küldött van jelen. Ez alkalommal jelentik be, hogy február 15-én Szabadi Gusztáv nyugdíjas lelkipásztor megérkezett Magyarországról Detroitba, új szolgálati helyére.

Ebben az évben alakult meg Ausztráliában az első magyar baptista gyülekezet.

1970. július 9-től 12-ig New Yorkban (NY) gyülekezett össze a magyar baptista testvériség. A konvención 75 küldött vett részt. Ezen a gyűlésen az alapszabály újabb átdolgozását vették tervbe, és cikkelyeket terveztek a Szövetség esetleges megszűnésének végrehajtására vonatkozóan.

Az 1969-ben megalakult "Bethesda Boat Foundation" tízezer dolláros gyűjtésébe kapcsolódik be a Szövetség tagsága. A pénz segítségével egy hajókórházát kívánják építeni, amit elküldenek Dr. Cserepka Jánosné orvosmisszionáriusnak Bolíviába. A hajó segítségével akarják megközelíteni az elérhetetlen őserdőkben élő betegeket. A hajó állandó őrzetét a bolíviai katonaság vállalta magára.

Az 1971. július 8-tól 11-ig Alhambában (Cal.) megtartott konvención 114 regisztrált küldött vett részt és az összes jelenlevők száma 166. Hosszú évek után ez az első eset, hogy statisztikai adatokhoz jut a testvériség. Ezek szerint a Szövetséghez tartozó tíz gyülekezetnek 731 tagja van. Ez a következőképpen oszlik meg: New Brunswick, NJ. 125; Bridgeport, Conn. 130; Cleveland, Ohio, Shaker Square 130; Cleveland, Ohio, Bethany 35; Detroit, Michigan 25; New York, NY. 60; Palm Bay, Florida 44; Toronto, Ont., Canada 60; Alhambra, California 107; Pacoima, California 35.

Az 1971-es konvenció alkalmából a Szövetség kötelékébe fogadják a clevelandi Bethánia gyülekezetet és a kaliforniai pacóimai gyülekezetet.

Az Északi Baptista Szövetség támogatásának teljes megszűnésével a Déli Baptista Szövetség kezd érdeklődni a magyarok közötti missziómunka iránt. Először San Francisco (Cal.) vidékén nyújtanak segítséget

rádióállomás igénybevételére, traktátusok kinyomtatására és egy misszionárius alkalmazására.

Szóba kerül, hogy a Szövetséget fel kell oszlatni. Ez az ajánlat azonban a többség részéről nem talál elfogadásra. Dr. Haraszi Sándornak, az Irodalmi- és Misszióbizottság elnökének kezdeményezésére magyarországi baptista lelkipásztorok meghívását veszik tervbe.

1972. július 13-tól 16-ig Bridgeporton (Conn.) jönnek össze a gyülekezetek képviselői. Bejelentik, hogy a floridai Bethesda Otthon igazgatói tisztségét november 1-től kezdve Molnár Balázs lelkipásztor vállalta magára.

A konvenció elhatározza, hogy a Szövetség megszűnése esetére létrehozott három tagú vagyonkezelő bizottságot feloszlatja. Ehelyett egy vagyonátruházási szerződést köt az Északi Baptista Konvencióval.

A Szövetség megbízása alapján Dr. Haraszi Sándor, a Misszióbizottság elnöke felveszi a kapcsolatot a magyarországi és amerikai egyházzal, valamint polgári hatóságokkal. Ennek eredményeképpen június 25-én Torontóba érkezik Viczián János volt békéscsabai lelkipásztor és családja.

A Szövetség tisztségviselőinek szolgálatát egy esztendővel meghosszabbítják, így a választások elmaradnak.

1973. július 12-től 15-ig Torontóban (Canada) gyülekeznek össze a konvenció résztvevői. Ezen az alkalmon az előző évben tervbe vett vagyonátruházási szerződést a konvenció elfogadja. A Bethesda Otthon igazgatói állását Molnár Balázs távozása után Kish Ernő tölti be.

Új gyülekezet csatlakozik a Szövetséghez, a kaliforniai San Joseban működő magyar baptista közösség.

A Vagyonügyi Bizottság kezdeményezésére ezen a konvención megindítják az 50.000 dolláros gyűjtést. Még a konvenció időszaka alatt 12.955 dollár gyűlik össze erre a "Hitből győzelemre" elnevezésű pénzalapra. A begyűlt pénz 60 százalékát a misszió, 40 százalékát pedig a Bethesda Otthon támogatására kívánják felhasználni.

A lelkipásztori-kölcsönzési program keretében július 5-én a Clevelandi Magyar Bethánia Baptista

Gyülekezet kap új vezetőt Magyarországról Gerzsenyi László volt újpesti lelkipásztor személyében.

1974. július 11-től 14-ig New Brunswickban (NJ) került sor a Szövetség konvenciójára. Bejelentik, hogy a "Hitből győzelemre" nevű

Olvassuk, tanulmányozzuk a Szentírást

9. lecke 1981. február 1.

Bízzunk Isten győzedelmében

Máté 13:24—35.

Jan. 26, hétfő. Az evangélium hatásai. Máté 13:1—9.

Jan. 27, kedd. Okok példázatra. Máté 13:10—17.

Jan. 28, szerda. Hallás és megértés. Máté 13:18—23.

Jan. 29, csütörtök. Isten országának növekedése. Máté 13:24—33.

Jan. 30, péntek. Ítélet ideje. Máté 13:34—43.

Jan. 31, szombat. A megtalált kincs. Máté 13:44—50.

Feb. 1, vasárnap. Ítélet és szabadítás. Sof. 3:8—13.

Aranymondattal: "Hasonlatos a menyeknek országa a kovászhoz, amelyet vevén az asszony, három mérce lisztbe elegyítte, míg nem az egész megkele" (Mát. 13:33).

Vasárnapi imaáhitat: Imádkozzunk bűnbocsánatért és lelki tisztaságért! (Sofonias 3:11—13.)

* * *

10. lecke 1981. február 8.

Legyen bennünk könyörületesség

Máté 15:29—39.

Feb. 2, hétfő. Csodák, amelyek nem történtek meg. Máté 13:53—58.

Feb. 3, kedd. Ebéd ötezernek. Máté 14:14—21.

Feb. 4, szerda. Vizen járás. Máté 14:22—27.

Feb. 5, csütörtök. A magasabb törvény. Máté 15:1—11.

Feb. 6, péntek. A hit győzelme. Máté 15:21—28.

Feb. 7, szombat. Csoda jött létre. Máté 15:29—39.

Feb. 8, vasárnap. Hittek és megmelegültek. Jónás 3:1—10.

Aranymondattal: "És kimenvén Jézus, látta nagy sokaságot, és megszáná őket, és azoknak betegeit meggyógyította" (Máté 14:14).

Vasárnapi imaáhitat: Imádkozzunk

50.000 dolláros gyűjtési akció keretében egy év leforgása alatt 21,918.88 dollár jött össze. A gyűjtési akció határidejét a konvenció meghosszabbítja.

(Folytatjuk)

Isten iránt való engedelmességért és népek iránt való szánalomért!
(Jónás 3:1—5.)

* * *

11. lecke 1981. február 15.

Éljük hitünket

Máté 16:13—26.

Feb. 9, hétfő. Vakok a jelre. Máté 16:1—12.

Feb. 10, kedd. A nagy ígéret. Máté 16:13—20.

Feb. 11, szerda. Elveszteni és megtalálni az életet. Máté 16:21—26.

Feb. 12, csütörtök. Áldások a múltból. Máté 17:1—8.

Feb. 13, péntek. A kereszt útja. Máté 17:9—13.

Feb. 14, szombat. A lényeges hit. Máté 17:14—23.

Feb. 15, vasárnap. Az Úr felelni fog. Ésa. 58:8—12.

Aranymondattal: "Ekkor monda Jézus az ő tanítványainak: Ha valaki jönni akar én utánam, tagadja meg magát és vegye fel az ő keresztjét, és kövessen engem" (Máté 16:24).

Vasárnapi imaáhitat: Istennek börtönlünk, ne embereknek! (Ésa. 58:5—11).

* * *

12. lecke 1981. február 22.

Szeressük egymást

Máté 18:1—6; 15—22.

Feb. 16, hétfő. Ki a nagyobb? Máté 18:1—6.

Feb. 17, kedd. A nagy felelősség. Máté 18:7—11.

Feb. 18, szerda. Egy sem fog elveszni. Máté 18:12—17.

Feb. 19, csütörtök. A közösség ereje. Máté 18:18—22.

Feb. 20, péntek. Hogyan kell megbocsátani? Máté 18:23—35.

Feb. 21, csütörtök. Köszönöm közösségeket. Filippi 1:3—11.

Feb. 22, vasárnap. Istennek ereje által. I. Kor. 1:26—2:5.

Aranymondattal: "Aki azért megalázza magát, mint ez a kis gyermek, az a nagyobb a mennyeknek országában" (Máté 18:4).

Vasárnapi imaáhitat: Imádkozzunk alázatosságért! Adjunk hálát kiválasztásunkért! (I. Kor. 1:26—31).

From the Mission Fields

CHRISTMAS AT BETHESDA

"For unto us a child is born, unto us a son is given: and the government shall be upon his shoulders: and his name shall be called Wonderful, Counsellor, The mighty God, The everlasting Father, The Prince of Peace" (Isaiah 9:6).

With these words in hearts and minds, we at Bethesda celebrated the birth of our Lord and Savior, Jesus Christ with joy and thanksgiving. The account of Christ's birth was read and pondered by all of us during the week of Christmas. We were, like everyone, reminded of His birth through the medium of television, by the caroling of many groups, and by way of the Vesper service that was held in our Home on Christmas eve. We shared Christmas eve with the residents of our Home, their families and with our church fellowship. It was a meaningful celebration during which carols were sung, scripture was read and the real meaning of Christmas was presented to those present by Dr. Ladislau Biro. The evening was brought to a climax with the serving of hot tea, coffee and delicious pastries provided by the Home and friends. The love of many friends, local churches and organizations was shown by the presentation of special music, flowers, clothing, cookies and candy to our Home residents. We are so grateful to God for the abundance of blessing and joys that He had bestowed upon us by His people throughout our great country and Canada. People take note of the tender loving care given to our loved ones, and as a result they wish to become a part as providers of joy. Local church groups and civic organizations saw to it that no one without a family was forgotten at this season of the year. Then too, many of you had contributed money during the month and throughout the entire year to guarantee the little extras for our residents. This we did in the form of special food, personal gifts to the needy and a stocking filled with goodies for each of our residents. The love of God is made manifest to our people in many ways. We concern ourselves with their spiritual

welfare, their physical and emotional well being. It is difficult to make known the love of God to a person who is in pain, neglected or completely forgotten without also providing tender loving care. We, as a Home try extremely hard to do all we can for our residents. Our staff is specially trained to take note of problems that may develop and to take corrective action whenever possible. At times we may feel that our work is not valued or appreciated. Then, we receive a letter such as the following which dispels any doubt regarding the services that we provide.

"Dear Mr. and Mrs. Kish—In our simple way we want you to know how we feel about Bethesda. Our health is gone and we are aged. We need a place to rest and feel the comforts and security of a place like this. We feel so indebted to all of your aides, they are so kind and thoughtful. The food is good, and much thought and planning goes into entertaining the residents. We are thankful to be here during the last part of our lives, and we are fortunate to have you and Mrs. Kish with us. We wish you and your family the happiest of Holidays.

Most Sincerely with love,

Jessie and Harry Dover"

May God bless all of you, who help make our mission with the aged as effective as it is. Please continue to pray for us and may the new year bring to all of you happiness, good health and the blessings of God.

Ernest J. Kish, Administrator

* * *

CONTRIBUTIONS DECEMBER, 1980

Mr. and Mrs. Alexander Hollander, Cape Canaveral, FL \$133.10; Mr. and Mrs. Steve Crump, Merrit Island, FL 25.00; Mr. and Mrs. Jon Fogarty, Stratford, CT 10.00; Mrs. Elsie Olson, New York City, NY 25.00; Mr. and Mrs. Louis Taylor, Wadsworth, OH 25.00; Mr. and Mrs. Kalman Benko, Sr., Mayfield Hts., OH 50.00; Mrs. Rose Szasz, Palm Bay, FL 10.00; Mrs. Helen Veizer, Palm Bay, FL 5.00; Mr. Alex Raduly, Palm Bay, FL 10.00; Mr. and Mrs. Alexander Sabo, Boynton Beach, FL 10.00; Mrs. Margaret and Julia Vargo, Hemet, CA 25.00; Drs. David and Katherina Roth, Dayton, OH **In loving memory of the Rev. Frank Ver** 250.00; Mr. and Mrs. John Triebell, Palm Bay, FL 15.00; Mr. and Mrs. Joseph Kanya, Palm Springs, CA 100.00; Mr. and Mrs. John Konya, Cleveland, OH 25.00; Mrs. Helen Greggsamer, Chi-

cago, IL 35.00; Mrs. Margaret Mobley, Palm Bay, FL 25.00; Mrs. Rose Pulcini, Palm Bay, FL 5.00; Mr. and Mrs. Nicholas Biro, Palm Bay, FL 25.00; Chesnut Street Baptist Church, Wadsworth, OH 100.00; Mr. and Mrs. Mike Ungar, Valdosta, GA 10.00; Mr. and Mrs. Geza Simon, Riviera Beach, FL 5.00; Mrs. Dorothy Bias, Cape Canaveral, FL **In loving memory of Minnie Lueder** 100.00; Mr. and Mrs. Louis Kautz, Holiday, FL 25.00; Ladies Aid, Silliman, Bridgeport, CT 50.00; Mr. and Mrs. Jim Revy, St. Petersburg, FL 100.00; Hungarian Baptist Church, New York City, NY 75.00; Rev. and Mrs. Gabriel Petre, Palm Bay, FL 10.00; Bethesda Baptist Church, Palm Bay, FL 85.00; Mr. Gabriel Petre, Jr., Chicago, IL 100.00; Ladies Aid, Bethesda, Palm Bay, FL 50.00; Mrs. Agnes Nemeth, New York, NY 25.00; Cdr. E. L. Fisher, N. Kingstown, RI 25.00; Mrs. Velma Kinda, Van Nuys, CA 10.00; Mrs. Irene K. Behm, San Diego, CA 100.00; Ladies Aid, Detroit, Detroit, MI 25.00; Mr. and Mrs. Stephen Toth, Norwalk, CT 25.00; Mrs. Clara Szabo, Youngstown, OH **In loving memory of Mr. and Mrs. Horvath, Stephen Szabo, Sr. and Elmer Szabo** 100.00; Mrs. Marie Kreves, Mayfield Hts., OH **In loving memory of Mrs. Michael Major** 25.00; Mrs. Irene Balogh, Pompano Beach, FL 10.00; Ladies Aid, New York City, NY Hungarian Baptist 100.00; Mr. and Mrs. Ignatz Fekete, Palm Bay, FL 10.00; Mrs. Annie Szabo, Welland, Canada 10.00; Mrs. Julia O. Kish, Buffalo, NY 5.00; Mr. and Mrs. Alexander Bokor, Tuscon, AZ 100.00; Mr. and Mrs. Robert Vura, Calimesa, CA 350.00; Mrs. Rose Fair, Flushing, NY 20.00; Mrs. Betty Haydn, Palm Bay, FL 5.00; Mission Guild, Silliman Memorial Baptist Church, Bridgeport, CT 74.00; Mrs. Isabelle Sada, Cleveland, OH 10.00; Mr. and Mrs. John Bucko, Melbourne, FL 10.00; Mr. and Mrs. Michael Yanik, Palm Bay, FL 25.00; Mr. and Mrs. Ernest J. Kish, Palm Bay, FL 30.00; Dr. and Mrs. H. Ellis Plyler, Vero Beach, FL 500.00; Mr. and Mrs. Joseph Reviczky, Palm Bay, FL 25.00; Mr. and Mrs. Calvin E. Kish, Monroe, CT 25.00; Mr. and Mrs. Frank Schupbach, Palm Bay, FL 20.00; Rev. and Mrs. Arpad Fulop, Palm Bay, FL 25.00; Mr. and Mrs. William R. Meyer, Satellite Beach, FL 25.00. — **Total: \$3,232.10.**

*The King of love my Shepherd is,
Whose goodness faileth never;
I nothing lack if I am his,
And he is mine forever.*

* * *

*Even down to old age God's people
shall prove
His sovereign, eternal, unchangeable
love;
And when hoar hairs their temples
adorn
Like lambs they shall still in His
bosom be borne.*